



GREEK ORTHODOX METROPOLIS OF NEW JERSEY

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΝΕΑΣ ΙΕΡΣΕΗΣ

September 1, 2020
New Ecclesiastical Year

The Very Reverend and Reverend Clergy
Esteemed Members of the Metropolitan Council, Esteemed Members of the Parish Councils, Philoptochos Sisterhood, Faculty and Students of the Catechetical and Greek Afternoon Schools, Directors and Participants of all Youth Organizations, and all devout Orthodox Christians of the Communities of the Greek Orthodox Metropolis of New Jersey

You, the Creator and the Lord of the ages, O God of all, truly transcending all essence, we earnestly entreat, that You will bless the year, and, O tender-loving Lord, in Your infinite mercy, only Master, save us all who worship and serve You, O our Redeemer, and who cry with fear, "For all Your servants, make fruitful the coming year." (Kontakion)

My Beloved in the Lord,

With the celebration of the New Ecclesiastical Year, we are offered an opportunity to conduct a self-review and to take stock of ourselves as Orthodox Christians. Whereas the roots of this feast's commemoration have not always been centered on the spiritual progress of the devout faithful, its history gives us a glimpse at how we are to understand this commemoration as Orthodox Christians.

The celebration of the New Ecclesiastical Year comes from the early Byzantine celebration of the Indiction at which time a new 15-year cycle would commence on September 1st. This allowed for a periodic assessment of the military and public works while also setting a specific date for the purpose of calculating taxes at the time of the harvest. The importance of recognizing this system became so significant that Emperor Justinian enshrined it in Byzantine law in the year 537 (*Νεαραί Διατάξεις*, 47). Thus, it became an indispensable part of Byzantine administration as it provided the opportunity for emperors and farmers alike to assess their progress and plan for the future.

In due time, the commemoration of the Indiction also became a prominent feature in the Orthodox Church as it signified a new spiritual beginning with the commencement of the new ecclesiastical year. Therefore, it offers us the same prospect for self-assessment.

In looking back on the previous ecclesiastical year, we can reflect on our spiritual lives and both our successes and shortcoming as Orthodox Christians. We must use this opportunity to ask ourselves, "What have I done right and when have I missed the mark? What mistakes have I made and how can I correct them? How can I better devote myself to Christ and to the Church?" Most importantly, we must be honest with our spiritual self-assessment while also committing to God that we will endeavor to do better in leading model Orthodox Christian lives.

By committing to devote ourselves even more so to our Lord and to His Church through its various ministries is of the utmost importance. Reflect on your participation in the Divine Services and push yourself to be more present in the liturgical life of the Church. Think about how often you offer personal prayers to God and try to strengthen that spiritual connection with increased prayer. Ask yourself about your past material support for the poor and for the ministries of the Church and then challenge yourself to do even more for the glory of God. Scrutinize your own spiritual life and ascertain where you are spiritually because what sense would it make to celebrate this feast superficially without taking any steps to transform ourselves for the glory of God?

My beloved in the Lord, we have endured an exceedingly difficult year filled with many trials and tribulations due to the Coronavirus Pandemic. Families have endured deaths, financial hardships, and other difficulties. Yet this is a time for us to reevaluate our spiritual lives so that we may reorient ourselves to God, thanking Him for the gifts we still have and entreating Him to show mercy on us. It is also a time when we must recommit ourselves to God's work and to the ministries of the Church as we endeavor to help people in need. Let us always keep the words of the Apostle Paul close to our hearts, *"Bear one another's burdens, and so fulfill the law of Christ"* (Gal. 6:2).

Praying that our loving and merciful Lord blesses each of you and your families with all of His Heavenly blessings, granting you a fruitful New Ecclesiastical Year to come, I remain

With Paternal Love and Blessings,

A handwritten signature in black ink, reading "Metropolitan Evangelos". The signature is written in a cursive, flowing style. The word "Metropolitan" is written in a larger, more prominent script, and "Evangelos" is written in a slightly smaller, more compact script to its right.

† E V A N G E L O S

Metropolitan of New Jersey



GREEK ORTHODOX METROPOLIS OF NEW JERSEY

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΝΕΑΣ ΙΕΡΣΕΗΣ

ΠΟΙΜΑΝΤΟΡΙΚΗ ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ - 1^Η ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2020

Πρός τόν εὐλαβέστατον Ἱερόν Κλῆρον,
Τούς Προέδρους καί τά Μέλη τῶν Ἐκκλησιαστικῶν Συμβουλίων,
Τάς Προέδρους καί τά Μέλη τῶν Φιλοπτώχων Ἀδελφοτήτων,
Τούς διδάσκοντας καί διδασκομένους τῶν Κατηχητικῶν καί Ἑλληνικῶν Σχολείων,
Τάς Ὁργανώσεις τῆς Νεολαίας καί ἅπαν τό Χριστεπώνυμον πλήρωμα τῶν εὐσεβῶν
Ὁρθοδόξων Χριστιανῶν τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Νέας Ἱερσέης.

*«Ὁ τῶν αἰώνων Ποιητής καί Δεσπότης, Θεέ τῶν ὅλων Ὑπερούσιε ὄντως,
τὴν ἐνιαύσιον εὐλόγησον περίοδον, σῶζων τῷ ἐλέει σου, τῷ ἀπείρῳ Οἰκτίρμῳ,
πάντας τοὺς λατρεύοντας, σοὶ τῷ μόνῳ Δεσπότῃ, καί ἐκβοῶντας φόβῳ Λυτρωτά·
Εὐφορον πᾶσι, τό ἔτος χορήγησον.»* (Κοντάκιον)

Ἀγαπητοί μου ἀδελφοί,

Ἐορτάζοντας καί πάλι τὴν ἀρχὴ τοῦ Νέου Ἐκκλησιαστικοῦ Ἔτους, μᾶς δίνεται ἡ εὐκαιρία ἐξετάσουμε τὸν ἐσωτερικὸ μας ἑαυτό, νά ἀναθεωρήσουμε τίς πράξεις μας καί νά κάνουμε τὸν ἀπολογισμό μας ὡς Ὁρθόδοξοι Χριστιανοί. Ἄν καί ἱστορικά ἡ σημασία αὐτῆς τῆς ἐορτῆς δέν ὑπῆρξε ἐξ' ἀρχῆς ἡ πνευματικὴ πρόοδος τῶν πιστῶν, ἐάν ἐντρυφήσουμε στὴν ἱστορία τοῦ ἐορτασμοῦ τῆς «Ἰνδίκτου» θά μπορέσουμε, ὡς Ὁρθόδοξοι Χριστιανοί, νά κατανοήσουμε καλύτερα τὸ νόημα πού ἔχει στίς μέρες μας ἡ ἐορτή αὐτή.

Ὁ ἐορτασμός τῆς ἀρχῆς τοῦ Νέου Ἐκκλησιαστικοῦ Ἔτους πηγάζει καί προέρχεται ἀπὸ τὸν ἀρχικὸ Βυζαντινὸ ἐορτασμό τῆς «Ἰνδίκτου», πού σημαίνει «ὀρισμός», κατὰ τὸν ὁποῖον ἄρχιζε προσμετρᾶται μία περίοδος 15 ἐτῶν, ἕνας χρονικὸς κύκλος πού διαρκοῦσε δεκά πέντε χρόνια, μὲ ἡμέρα ἑναρξῆς τὴν 1^η Σεπτεμβρίου. Αὐτὸ ἔδινε τὴν δυνατότητα καί τὸ χρονικὸ περιθώριο ὥστε νά ἀνασυγκροτηθεῖ ὁ στρατός καί νά ὁλοκληρωθοῦν διάφορα δημόσια ἔργα, ἐνῶ παράλληλα βοηθοῦσε στὸ νά συλλεγοῦν οἱ φόροι τοῦ Βυζαντινοῦ Κράτους ἀπὸ τὴν συγκομιδὴ τῶν καρπῶν τῶν γεωργῶν. Ἡ πρακτικὴ καί ἀποδοτικὴ αὐτοῦ τοῦ συστήματος ὑπῆρξε τόσο σπουδαία ὥστε ὁ Αὐτοκράτορας Ἰουστινιανὸς τό ἔκανε

Νόμο του Βυζαντινού Κράτους τό έτος 537 μ.Χ. (*Νεαραί Διατάξεις*, 47). Έτσι, ή «Ίνδικτος» έγινε αναγκαίο μέρος καί τμήμα τής Βυζαντινής Διοικήσεως, καθώς έδινε τήν δυνατότητα οικονομικής προόδου, ευημερίας καί σχεδιασμού καί στους Αυτοκράτορες αλλά καί στους αγρότες.

Στήν συνέχεια, ή έορτή τής Ίνδίκτου απέκτησε μεγάλη σημασία καί θέση στήν ζωή τής Όρθοδόξου Εκκλησίας, καθώς ή έναρξη του Εκκλησιαστικού Έτους σηματοδοτούσε καί τήν αρχή ή τήν ανανέωση τής πνευματικής ζωής των πιστών. Συνεπώς, καί στίς ημέρες μας, ή έορτή αυτή μάς δίνει τήν δυνατότητα νά ανασυγκροτηθούμε πνευματικά. Νά κοιτάξουμε πίσω, στό Εκκλησιαστικό Έτος πού πέρασε, νά συλλογιστούμε, καί νά συνειδητοποιήσουμε τίς πνευματικές μας επιτυχίες ή παραλήψεις ως Όρθόδοξοι Χριστιανοί. Νά εκμεταλλευτούμε τήν ευκαιρία καί νά ρωτήσουμε τούς έαυτούς μας: «Τί έχω κάνει σωστό καί τί λάθος; Πώς μπορώ νά διορθώσω τά λάθη μου; Πώς θά μπορούσα νά εργασθώ πνευματικά καί νά αφιερώσω τήν ζωή μου στόν Χριστό καί τήν Εκκλησία μέ περισσότερο ζήλο;» Καί όλα αυτά τά έρωτήματα νά τά απευθύνουμε μέ απόλυτη ειλικρίνεια, μετάνοια καί υπόσχεση στόν Θεό ότι θά προσπαθήσουμε νά γίνουμε παραδείγματα Όρθοδόξου Χριστιανικής ζωής.

Η απόφαση μας νά αφιερώσουμε ακόμα περισσότερο τήν ζωή μας στόν Κύριο καί τήν Εκκλησία Του είναι σπουδαίας σημασίας, ιδιαίτερα για έμάς πού είμεθα ενεργά μέλη τής Όρθοδόξου Εκκλησίας καί των Ένοριών μας. Ας συλλογιστούμε μέ ειλικρίνεια εάν συμμετέχουμε τακτικά στίς Ιερές Ακολουθίες τής Εκκλησίας μας καί νά προσπαθήσουμε νά είμεθα ακόμα πιό τακτικοί στήν λειτουργική καί Μυστηριακή ζωή. Ας σκεφθούμε πόσο συχνά προσφέρουμε τήν ταπεινή μας προσευχή στόν Θεό καί ας ένδυναμώσουμε αυτήν τήν σχέση μαζί Του μέ περισσότερη καί θερμότερη προσευχή. Ας αναρωτηθούμε εάν προσφέραμε τήν βοήθεια μας στους πτωχούς καί στίς ανάγκες τής Ένορίας μας, καί νά προσπαθήσουμε νά βοηθήσουμε ακόμα περισσότερο, πρός δόξαν Θεού. Ας εξετάσουμε τήν πνευματική μας ζωή ώστε νά διαπιστώσουμε εάν είμεθα πράγματι πνευματικοί άνθρωποι, διότι πώς θά μάς ωφελήσει ένας έξωτερικός έοστασμός τής Ίνδίκτου, όταν δέν προσπαθούμε νά αλλάξουμε τούς έαυτούς μας καί τίς ζωές μας για τήν δόξα του Θεού;

Αγαπητοί μου αδελφοί, έχουμε πράγματι διέλθει, καί ακόμα διερχόμεθα, έναν πολύ δύσκολο χρόνο, γεμάτο μέ προβλήματα καί δοκιμασίες λόγω τής πανδημίας του κορονοϊού. Οικογένειες έχασαν αγαπημένα τους πρόσωπα, ζούν οικονομικές δυσκολίες, καί τόσα άλλα προβλήματα. Τώρα όμως είναι ή κατάλληλη στιγμή για όλους έμάς νά αξιολογήσουμε τήν πνευματική μας ζωή καί νά επαναφέρουμε τούς έαυτούς μας στόν σωστό δρόμο, τόν δρόμο του θελήματος του Θεού, ευχαριστώντας Τον για όλες τίς δωρεές πού μάς έχει χαρίσει καί παρακαλώντας Τον νά παρέχει τό

ἔλεός Του σέ ὅλους μας. Τώρα ὅμως εἶναι καί ἡ εὐκαιρία νά ἀφιερώσουμε καί πάλι τούς ἑαυτούς μας στό ἔργο τοῦ Θεοῦ καί τῆς Ἐκκλησίας, καθώς συνεχίζουμε νά δίδουμε τήν βοήθειά μας σέ κάθε ἄνθρωπο ἀνεξαιρέτως, διατηρῶντας πάντοτε στίς καρδιές μας τά λόγια τοῦ Ἀποστόλου Παύλου: «ἀλλήλων τά βάρη βαστάζετε, καί οὕτως ἀναπληρώσατε τόν νόμον τοῦ Χριστοῦ» (Γαλάτ. 6,2).

Εὐχόμενος ὅπως ὁ πολυεύσπλαχνος Κύριος εὐλογεῖ ἐσᾶς καί τίς οἰκογένειές σας μέ τά Οὐράνια ἀγαθά Του, καί χαρίζει σέ ὅλους ἕνα πνευματικά καρποφόρο Νέο Ἐκκλησιαστικό Ἔτος, διατελῶ

Μετά πατρικῆς ἀγάπης καί διαπύρων εὐχῶν

Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ



+ Ὁ Νέας Ἱερσέης ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ